

ДОГОВІР № 5RCA21-26701
про надання стипендії (гранту)

Київ

«17» листопада 2023 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Дслішна Тетяна Анатоліївна (далі – Стипендіат), з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про надання стипендії (гранту) (далі - Договір) про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Стипендіату в рамках програми «Відеовлення культурно-мистецької діяльності», ЛОТу 2, «Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності» на умовах, визначених цим Договором, стипендію для реалізації проекту Створення та популяризація альбому авторських пісень співачки Таня Доля "Доля моїх пісень" (далі – Проєкт), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі Проєкту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Стипендіат реалізує Проєкт на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Стипендіат реалізує Проєкт до 31 жовтня 2023 року включно з періодом підготовки та надання Фонду фінального звіту відповідно до пункту 2 цього Розділу.
2. Для підтвердження реалізації Проєкту Стипендіат надає Фонду змістовий звіт про виконання Проєкту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту (додаток 4) з оригіналами документів, що підтверджують оплату понесених витрат.
3. Датою завершення реалізації Проєкту є день підписання Фондом акту про виконання Проєкту.

III. СУМА СТИПЕНДІЇ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума Стипендії становить 198 136 грн 65 коп. (сто дев'яносто вісім тисяч сто тридцять шість гривень 65 копійок), у тому числі податок на доходи фізичних осіб 18% у сумі 35 664 грн 60 коп. (тридцять п'ять тисяч шістсот шістдесят чотори гривні 60 копійок) та військовий збір 1,5 % у сумі 2 972 грн 05 коп. (дві тисячі дев'яносто сімдесят дві гривні 05 копійок).
2. Сума стипендії до виплати становить 159 500 грн 00 коп. (сто п'ятдесят дев'ять тисяч п'ятсот гривень 00 копійок).
3. Фонд надає суму Стипендії траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.
4. У разі затримки бюджетного фінансування Фонд перераховує кшти стипендії протягом 15 (п'ятнадцяти) банківських днів з дати отримання Фондом бюджетного призначення на

фінансування витрат на надання стипендії. Будь-які штрафні санкції у цьому випадку до Фонду не застосовуються.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Стипендіата.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Стипендіат має право на реалізацію Проєкту відповідно до умов цього Договору.

2. Стипендіат зобов'язується:

- 1) відповісти за будь-якими зобов'язаннями покладеними на нього цим Договором;
- 2) не стримувати прибутку від реалізації Проєкту;
- 3) реалізувати Проєкт у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;
- 4) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми стипендії, та повернути Фонду невикористану частину суми Стипендії;
- 5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";
- 6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святих, а також пропаганди наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, виготовлення та розповсюдження матеріалів порнографічного характеру;
- 7) не здійснювати витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють).

3. Фонд має право:

- 1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаню з реалізацією Проєкту;
- 2) вимагати від Стипендіата будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;
- 3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;
- 4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Стипендіата та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту;
- 5) виключно з метою популяризації української культури та мистецтв, формування позитивного іміджу України у світі, без дозволу Стипендіата використовувати матеріали, створені в результаті реалізації Проєкту, у тому числі, але не обмежувачись цими - дані, праці,

звіти, тези, фотографії, рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, будь-які інші матеріали або документи (далі - матеріали), що передані Стипендіатом Фонду, та щодо яких Стипендіатом не надано Фонду застереження про використання таких матеріалів з дотриманням вимог законодавства про захист права на промислову та/або інтелектуальну власність.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Стипендіату;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання стипендії.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.
2. Фонд не несе відповідальності за завдані Стипендіатом збитки, а також збитки, спричинені третім особам.
3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Стипендіатом своїх зобов'язань перед третіми особами.
4. Якщо Стипендіат не виконав зобов'язання щодо реалізації Проекту та надання Фонду пакету звітної документації у строк, зазначений у пункті 1 розділу II цього Договору, то в такому випадку сума перерахованих траншів стипендії підлягає поверненню до Фонду відповідно до діючого законодавства протягом 10 календарних днів з дати отримання вимоги Фонду.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Стипендіату, якщо інше не визначено Стипендіатом або чинним законодавством.
2. Стипендіат гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.
3. Стипендіат використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проекту, мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.
4. Усі публікації Стипендіата, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, який є додатком 2 до цього Договору.
2. Сторони домовились, що неприпустимими витратами є такі:
 - витрати на придбання товарів, виконання робіт, надаєння послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;
 - витрати по оплаті посередницьких послуг;
 - витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, метою яких є отримання прибутку;
 - витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел, до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);
 - витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;
 - витрати на придбання обладнання, інструментів, інвентаря та інших основних засобів;
 - витрати на проїзд у таксі;
 - витрати на виготовлення закордонного паспорту;
 - втррати, в результаті курсових різниць;
 - витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами (відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють);
 - інші витрати, здійснені не за призначенням.

VIII. ФІНАНСОВИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Стипендіат веде належний фінансовий облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Стипендіат зобов'язаний надати всі необхідні документи щодо реалізації Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини Стипендії не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Стипендіат зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

Х. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

ХІ. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2023 року. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.
2. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.
3. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було отримано. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами.
4. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.
5. Стипендіат вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).
6. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Стипендіат зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.
7. Фонд та Стипендіат зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.
8. Стипендіат погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».
9. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту;

додаток 3 – форма змістового звіту про виконання Проєкту;

додаток 4 – форма звіту про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту;

додаток 5 – графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса: 01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування: 01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA6082017203431100010000000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Виконавчий директор


М.П. В.Б. Берковський

Стипендіат

Долішна Тетяна Анатоліївна

Паспорт:

Місце реєстрації: м. Київ, вул. Саксаганського,

Поштова адреса: 01033 м. Київ, вул. Саксаганського,

Одержувач: Долішна Тетяна Анатоліївна

Р/р:

Банк одержувача: АТ "А-БАНК"

МФО: 307770

Призначення платежу: переказ грантових коштів (стипендія)

Тел.:


Б.П. Т.А.Долішна

Додаток 1

до Договору про надання стипендії № 5RCA21-26701

від «17» листопада 2023 р.

Сезон: Грантовий сезон 2023

Програма: Відновлення культурно-мистецької діяльності

Лот: ЛОТ 2. Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 5RCA21-26701

Назва проекту: Створення та популяризація альбому авторських пісень співачки Таня Доля "Доля моїх пісень"

Візитна картка Проєкту

Конкурсна програма

Відновлення культурно-мистецької діяльності

Лот

ЛОТ 2. Стипендія на відновлення культурно-мистецької діяльності

Тип проєкту

Індивідуальний

Назва проєкту

Створення та популяризація альбому авторських пісень співачки Таня Доля "Доля моїх пісень"

Назва проєкту англійською мовою

Creation and popularization of the album of original songs by singer Tanya Dolya "The Fate of My Songs"

Географія реалізації проєкту

Населений пункт

Київ

Досвідчено *Т. А.* *Лев*

Початок проекту

липень 2023

Тривалість проекту в місяцях

4

Яким пріоритетам ЛОТу відповідає ваш проект?

Підтримка відновлення індивідуальної культурно-мистецької діяльності та креативних індустрій на всій території України.

Підтримка митців, які створюють мистецький продукт з широкою культурно-просвітницькою складовою з сучасної тематики війни з російською федерацією та меморіалізації героїчної боротьби українського народу.

Формат проекту

наживо та онлайн

Пріоритетний сектор

аудіальне мистецтво

Основний продукт

культурно-мистецький продукт

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2023-10-31

Загальна інформація про стипендію**Коротка інформація про проект**

Створення та запис альбому авторських пісень співачки Таня Доля. Всього 5 пісень.

Коротка інформація про проект англійською мовою

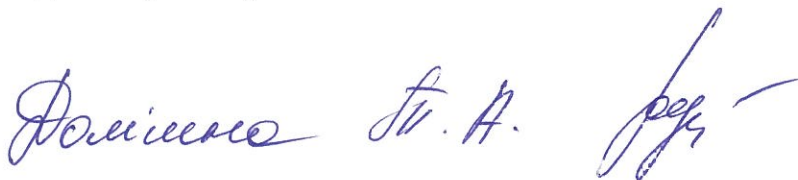
Creation and recording of album of original songs by singer Tanya Dolya. Only 5 songs.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

159500

Загальний бюджет проекту

159500



Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?

Ні

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Не стосується

Інформація про стипендіата

Прізвище, ім'я та по-батькові

Долішна Тетяна Анатоліївна

Прізвище, ім'я англійською

Dolishna Tetyana Anatoliivna

Громадянство

Україна

Рік народження

Стать

Жіноча

Контактний телефон

Додатковий номер телефону

Електронна пошта

Код ІПН

Коротке професійне CV із акцентом на останні 3-5 років фахової діяльності

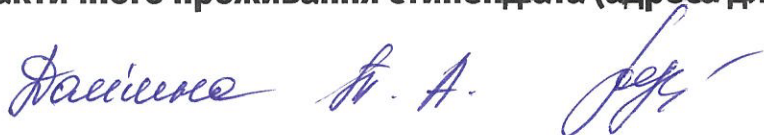
Долішна Т. А.

Упродовж останніх трьох років мною було створено і записано вісім авторських композицій, у співпраці з композитором Іваном Небесним (він виступив автором аранжувань) та саунд-продюсером, музикантом Андрієм Вішко. Для популяризації моїх музичних проєктів був створений канал в Ютуб - https://www.youtube.com/channel/UCFx9pkoTgf_s106OjIGiubg - профіль в SoundCloud <https://soundcloud.com/tanya-dolya> А також сторінки в соцмережах: Фейсбук - профіль <https://www.facebook.com/tanya.dolya.9>, сторінка - <https://www.facebook.com/dolyatanya> та Інстаграм <https://www.instagram.com./tanya.dolyaa>. Також, у співпраці з бандуристкою Мирославою Березою, артисткою академічного оркестру народної та популярної музики Українського радіо (НСТУ), працюю над музичним етнопроєктом: дві наші музичні роботи "Спи, Ісусе, спи" <https://youtu.be/4ioPh4Gnmdg> та щедрівка "Наша Меланка" <https://youtu.be/aeAMdtoMGJc> вийшли у 2021 році і є у вільному доступі на Ютуб-каналі та в SoundCloud. У 2021 році було створено два відеокліпи: до щедрівки "Наша Меланка" та до авторської "Різдвяної пісні" https://youtu.be/c0YVsHk_Rpw. Пісні у моєму виконанні є в плей-листах таких радіостанцій: Ванда-ФМ, радіо «Сфера Мюзик», радіо «SUN FM», «Яскраве радіо», радіо «Дзвони», радіо «Українська пісня», «Радіо Шансон Україна», радіо «Богуслав», радіо «Relax», «Южное радіо», «Добре Радіо», радіо «Кристал», радіо «Київ 98ФМ». Маю великий досвід редакторської та журналістської роботи. Є автором числених інтерв'ю з українськими зірками: Христина Соловій, Злата Огнєвич, Олег Собчук, гурт «Время і Стекло», Ілларія, Саша Кольцова (Крихітка), Тоня Матвієнко, Кузьма Скрибін, Наталя Могилевська, Оксана Білозір, Іванка Червінська, Роман Гриньків, Марія Яремчук, Анастасія Приходько, Тіна Кароль, Олена Шоптенко, Сергій Притула, Віктор Бронюк, Лама, Руслана, Юрко Юрченко, Наталка Валєвська, Оксана Пекун, Ірина Білик, Міка Ньютон. Матеріали розміщені на сайті <http://tobi.in.ua>. Друковані примірники видання «Тобі» розповсюджувалися у ВНЗ України. У жовтні-грудні 2020 року, у якості керівника, реалізовувала проєкт "Тобі про культуру спілкування", який був підтриманий УКФ. Крайня творча робота - випуск нового треку веснянки "Подоланочка" в оригінальному аранжуванні під бандуру у співпраці з бандуристкою Мирославою Березою (травень 2022 року). Створення лірик-відео до цього твору. Посилання на Ю-туб: <https://youtu.be/vH1QZEVEkJA> Створення нової версії української народної пісні "Повіяв вітер степовий" у супроводі бандури (липень 2022 року).

Адреса реєстрації (прописки) стипендіата

м. Київ, вул. Саксаганського,

Адреса фактичного проживання стипендіата (адреса для листування)



м. Київ, вул. Саксаганського,

Область стипендіата (відповідно до фактичної адреси проживання)

Київська

Тип населеного пункту

Місто

Назва населеного пункту стипендіата (відповідно до фактичної адреси проживання)

Київ

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах

<https://www.facebook.com/dolyatanya> <https://www.instagram.com/tanya.dolyaa> https://www.youtube.com/channel/UCFx9pkoTgf_s106OjIGiubg
<https://soundcloud.com/tanya-dolya/ta>

Чи притягалися ви коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи маєте ви судимість/притягнення до адміністративної відповідальності за вчинення правопорушення/злочину у сфері корупційних зловживань, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно вас на момент подання заявки?

Ні

Чи брали участь у проектах, реалізованих за підтримки УКФ раніше ТАК/НІ?

Якщо "ТАК" зазначте рік подання, реєстраційний номер, назви проєкту, конкурсної програми та опишіть свою роль в проєкті.

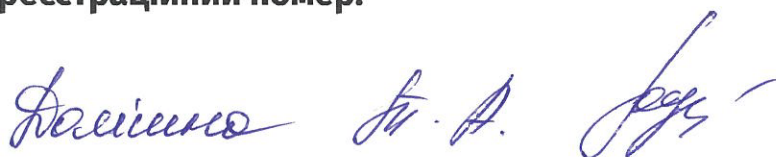
Так. 2020 рік, №3ORG71- Конкурс інституційної підтримки, Література та видавнича справа (Друковані ЗМІ), керівник проєкту.

Якщо ви брали участь у проектах за підтримки УКФ, надайте посилання на такі проєкти.

<http://tobi.in.ua/literature/articles/1937>

Чи отримували ви раніше стипендію від УКФ, ТАК/НІ? Якщо "ТАК" зазначте рік подання, реєстраційний номер.

Ні



Якщо ви брали участь у інших стипендіальних програмах протягом останніх трьох років, опишіть яких та яких результатів досягнуто?

Не брала участі.

Актуальність діяльності та спроможність в умовах воєнного стану та після перемоги

Опишіть актуальність вашої діяльності, яку ви будете здійснювати в рамках стипендіальної програми. Зокрема, вплив на неї війни російської федерації проти України.

Війна не причина, щоб не створювати пісні. І вони написані мною. Але війна з російською федерацією стала причиною того, що коштів на їх випуск і промоцію немає. Також мій тимчасовий переїзд з Києва в більш безпечну західну частину України був певною організаційною перешкодою в творчій діяльності. Зараз я повернулася додому і працюю над новими проєктами. Зокрема над створенням нових авторських пісень. Тому, переконана, що саме стипендіальна програма дасть можливість реалізувати мої творчі задуми. А саме, проводити регулярні репетиції в студії, записати і випустити альбом "Доля моїх пісень". Ті пісні про те, що відчуваю я зараз і те, що переживаємо всі ми. Запис альбому стане внеском в стабільність моєї творчої діяльності на даному етапі. Та й взагалі з спроможність її здійснювати. Самі ж пісні будуть частиною нашого сукупного культурного продукту, створеного в часи в війни. Їх цінність в тому, що творчість кожного митця по цеглині будуватиме культурний фронт нашої держави.

Коротко про мої п'ять пісень, які народжені війною: 1. "Надія" - це наче гімн нашій незламності, в ній приклад сили духу українців. 2. "Двоє" - лірична пісня про пам'ятну зустріч закоханих, яка дає сили жити далі. 3. "Птах" - це пісня про розлуку, яка зачепила зараз багатьох: тих, хто в полоні, хто у вимушеній еміграції, хто просто зараз не вдома. Ця пісня народилася під впливом емоцій, які розривають серце від того, скільки наших людей зараз в полоні у ворога. Особливий момент стосувався наших Азовців. 4. "Колискова" - це тепла пісня про наших діточок. 5. "Доля" - пісня, яка пояснить, чому я обрала таке творче псевдо.

Чи передбачає в подальшому ваша діяльність, здійснена в рамках стипендіального проєкту, промоцію за кордоном? Якщо так, то надайте розгорнуту відповідь.

Ні

Опис діяльності та її мотивація (стипендії)



У вигляді календарного плану опишіть вашу діяльність в рамках стипендіальної програми (просимо обов'язково зазначити: графік подій або вашої індивідуальні активності, їх місце та час, основних учасників/спікерів/тему/напрямок тощо і формат вашої участі).

Проведення репетицій у студії: липень 2023 - серпень 2023. Запис п'яти авторських пісень в студії звукозапису: серпень 2023 - вересень 2023. Зведення аудіоматеріалу: вересень 2023. Проведення фотосесій: серпень 2023 - вересень 2023. Створення сценічного костюму: серпень 2023. Підготовка інформаційних матеріалів для різних ЗМІ та соцмереж: вересень 2023 - жовтень 2023. Створення відео матеріалів про процес роботи над альбомом, всього три відео: вересень 2023. Розміщення альбому на загальнодоступних інтернет-ресурсах у вільний доступ: жовтень 2023. Презентація на радіо, поширення інформації про пісні з альбому "Доля моїх пісень" у ЗМІ: жовтень 2023. Підготовка звіту проєкту: жовтень 2023.

Яка мотивація вашої участі/діяльності з огляду на ваш попередній професійний досвід?

Маю намір познайомити широку аудиторію слухачів з моїм авторським музичним доробком. Прагну краще зрозуміти те, як аудиторія сприймає мої пісні. Хочу продовжити спілкуватися з тими слухачами, які чекають нових пісень, особливо в умовах війни, та розширити коло прихильників моєї творчості. Через українську пісню, популяризувати українську мову в різних регіонах країни. Маю на меті продовжувати традиції української ліричної пісні та романсу, які закладали Богдан Весоловський, Ігор Шамо, Василь Михайлюк, Володимир Івасюк, Олександр Білаш, Левко Лепкий. Прагну зафіксувати в новому альбомі емоції, стан, події, які переживаємо ми в умовах війни російської федерації проти України.

Ваші професійні очікування від участі/реалізації запланованої вами діяльності?

Реалізація проєкту буде сприяти безперевному процесу творчості, написання та запису нових пісень, де я є автором музики і текстів. Це надасть відчуття впевненості, особливо під час війни, та можливість створювати і в подальшому музичні проєкти, нові альбоми, втілювати творчі ідеї. Робота над проєктом дасть можливість продовження творчої співпраці з провідними українськими музикантами, зокрема з композитором Іваном Небесним, саунд-продюсером Андрієм Вішко. Крім того, реалізація проєкту буде хорошим прикладом і досвідом із залучення ресурсів з інших джерел, окрім використання власних. У даному випадку, за рахунок фінансування, наданого УКФ.

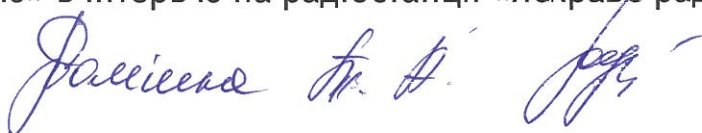
Далішню М. А. [підпис]

Який вплив на вашу подальшу роботу матимуть досвід та результати участі/ запланованої діяльності в рамках стипендіальної програми?

До мого творчого доробку буде додано музичний проєкт, який реалізовано під час війни. Таким чином вдасться зафіксувати в творчості ці страшні та героїчні події в історії України. Також проєкт дасть змогу розширити аудиторію прихильників та втримати її увагу до моєї творчості. Мої пісні стануть відомі широкій аудиторії слухачів. Вдасться зацікавити та познайомити з моїм авторським музичним контентом радіостанції України, що позитивно вплине на його впізнаваність та поширення.

Чим зумовлений ваш професійний інтерес до обраної стипендіальної діяльності? (Будь ласка, обов'язково зазначте ваш попередній досвід у даному напрямі).

Упродовж останніх трьох років активно займаюся творчою діяльністю. Пишу та виконую власні пісні. Мною були створені вісім авторських пісень у співпраці з українським композитором Іваном Небесним, де він виступив автором аранжувань. Записи були здійснені у співпраці з відомим саунд-продюсером, музикантом Андрієм Вішко. Для популяризації моїх музичних проєктів був створений канал в Ютуб - https://www.youtube.com/channel/UCFx9pkoTgf_s106OjGiubg - профіль в SoundCloud <https://soundcloud.com/tanya-dolya>. А також сторінки в соцмережах: Фейсбук - профіль <https://www.facebook.com/tanya.dolya.9>, сторінка - <https://www.facebook.com/dolyatanya> та Інстаграм <https://www.instagram.com/tanya.dolyaa>. Окрім авторського музичного контенту був створений і записаний мною у якості вокалістки кавер на пісню Олександра Білаша "Два кольори", аранжування композитора Івана Небесного. Також, у співпраці з бандуристкою Мирославою Березою, артисткою академічного оркестру народної та популярної музики Українського радіо (НСТУ), започатковано етно-проєкт створення нових версій 12-ти українських народних пісень у супроводі бандури. З них опубліковано у відкритому доступі на Ютуб-каналі та в SoundCloud колядку "Спи, Ісусе, спи" <https://youtu.be/4ioPh4Gnmdg> та щедрівку "Наша Меланка" <https://youtu.be/aeAMdtoMGJc>. До щедрівки "Наша Меланка" був знятий відеокліп. Його створив відомий український режисер Іван Ясній. Із весняного циклу українських народних пісень створено аранжування веснянки "Щебетала пташенка", здійснено запис веснянки "Подоряночка". Для "Подоряночки" було створено лірик-відео та розміщене у травні цього 2022 року у відкритому доступі на Ютуб-каналі за посиланням <https://youtu.be/vH1QZEEkja>. У січні 2020 року вийшла «Різдвяна пісня». Разом з автором тексту, Андрієм Костюком, ми презентували її на телеканалах Тернопіль-1 та TV-4. Також, презентувала «Різдвяну пісню» в інтерв'ю на радіостанції «Яскраве радіо» у січні 2020

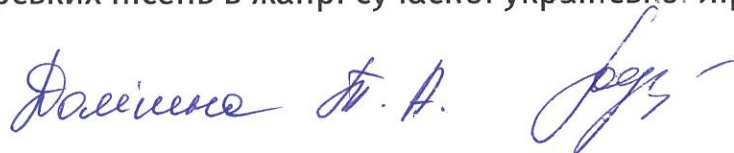


року. В грудні 2021 року було створено відео до цієї пісні за підтримки та участі Київського Пласту – української скаутської організації: https://youtu.be/c0YVsHk_Rpw. Приймала участь у виступах разом з Ілларією, у творчій зустрічі поетеси Тетяни Череп-Пероганич в Національному музеї літератури України, відкривала виступом показ літньої (червень 2021 року) колекції етно одягу «Зерно», приймала участь у фестивалі «Різдво з бандурою» (2019 рік). Зайняла п'яте місце з поміж 639 учасників конкурсу Jager Music Awards 2020 в категорії Young Blood з піснею «Слова». Моя авторська пісня «Новорічні вогні» потрапила до репертуару народного дитячого вокально-хореографічного ансамблю «Світанок». До моїх авторських пісень «Дощі» та «Крила» були створена серії художніх світлин, в тому числі з робіт народного художника України Сергія Якутовича. Популяризовую свою творчість, регулярно надсилаючи інформацію до різних ЗМІ. У мережі Інтернет є численні публікації про новинки моєї творчості. Пісні у моєму виконанні є в плей-листах таких радіостанцій: Ванда-ФМ, радіо «Сфера Мюзик», радіо «SUN FM», «Яскраве радіо», радіо «Дзвони», радіо «Українська пісня», «Радіо Шансон Україна», радіо «Богуслав», радіо «Relax», «Южное радіо», «Добре Радіо», радіо «Кристал», радіо «Київ 98ФМ». «Різдвяна пісня» та «Новорічні вогні» транслювалися на маршрутах компанії-перевізника «Спті» під час різдвяно-новорічного періоду 2020-2021 років. Відеокліпи «Різдвяної пісні» та щедрівки «Наша Меланка» у різдвяний період 2022 року транслювалися на телеканалах Тернопіль-1 та TV4. Маю великий досвід редакторської та журналістської роботи. Є автором числених інтерв'ю з українськими зірками: Христина Соловій, Злата Огнєвич, Олег Собчук, гурт «Время і Стекло», Ілларія, Саша Кольцова (Крихітка), Тоня Матвієнко, Кузьма Скриabin, Наталя Могилевська, Оксана Білозір, Іванка Червінська, Роман Гриньків, Марія Яремчук, Анастасія Приходько, Тіна Кароль, Олена Шоптенко, Сергій Притула, Віктор Бронюк, Лама, Руслана, Юрко Юрченко, Наталка Валеvська, Оксана Пеcун, Ірина Білик, Міка Ньютон. Матеріали розміщені на сайті <http://tobi.in.ua>. Друковані примірники видання «Тобі» розповсюджувалися у 82 ВНЗ України.

Мета, цілі, завдання, результати та ризики (стипендії)

Основна мета Проєкту

Мета проєкту - створення оригінального музичного україномовного контенту, що відображає унікальність, героїчність та настрій даного історичного моменту, який переживає українське суспільство в результаті війни російської федерації проти України. Проєкт передбачає запис нового альбому авторських пісень в жанрі сучасної української лірики - п'ять нових



авторських пісень, створених під час війни.

Цілі проекту

Ціль

Створення аудіозаписів п'яти авторських пісень.

Завдання

Запис та зведення п'яти авторських пісень.

Результат 1

Проведено запис п'яти авторських пісень.

Результат 2

Проведено зведення та мастеринг записів. Створено готові аудіофайли п'яти авторських пісень.

Індикатори досягнення результатів

Створено аудіофайли п'яти авторських пісень у форматах MP3 та WAV, які можуть бути використані для трансляції на радіо та викладеними на різних інтернет-платформах у вільному доступі.

Орієнтовний хронометраж пісень: "Надія" - 3:30 хв., "Двоє" - 3:00 хв., "Птах" - 4:00 хв., "Колискова" - 3:20 хв., "Доля" - 3:00 хв.

Ціль

Створення дизайну музичного альбому.

Завдання

Проведення фотосесій, створення дизайну обкладинок до кожної з п'яти авторських пісень альбому.

Результат 1

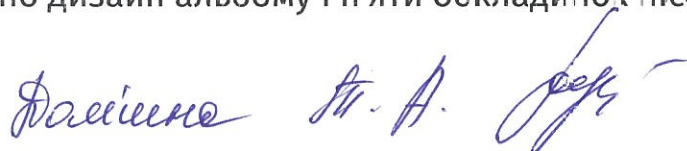
Відібрано фотоматеріали для створення дизайну альбому і п'яти обкладинок пісень.

Результат 2

Створення файлів у форматі JPG - дизайну альбому і п'яти обкладинок пісень.

Індикатори досягнення результатів

Підготовано дизайн альбому і п'яти обкладинок пісень, для їх успішної



публікації на різних інтернет платформах, таких як Soudcloud, Ютуб та просування в соцмережах - Фейсбук, Інстаграм.

Посилання на сторінки в соцмережах: <https://www.facebook.com/dolyatanya>

<https://instagram.com/tanya.dolyaa?igshid=MzRlODBiNWFlZA==>

Ютуб-канал: <https://www.youtube.com/@tanyadolya4805>

Soudcloud: <https://on.soundcloud.com/Xudbs3skPVoQhLAh8>

Ціль

Організація кампанії по просуванню музичного альбому в соцмережах та ЗМІ.

Завдання

Створення інформаційних матеріалів - відеос, фото та текстових.

Результат 1

Розміщення інформації про альбом у ЗМІ.

Результат 2

Просування інформаційного контенту та популяризація альбому в соцмережах.

Індикатори досягнення результатів

Створено 3 відео-ролика, які ілюструють процес створення альбому.

Орієнтовний хронометраж кожного ролика від 3:30 до 4:00 хвилин.

Відібрано та підготовано фото (не менше 10 кадрів) для інформаційного супроводу та просування п'яти пісень альбому. Створено 5-ть текстів (по одному на кожну пісню) для популяризації пісень, розповіді про ідею та історію їх створення. Це текстові матеріали для розсилки різним ЗМІ, в тому числі електронним.

Збільшення прослуховувань альбому на нтернет-платформах Soudcloud та Ютуб, поширення матеріалів у ЗМІ: lyra.com.ua, tenews.org.ua, gazeta-misto.te.ua, tyzhden.ua, громадське радіо Культура, Суспільне Тернопіль, Суспільне Суми, телеканал Тернопіль-1, slukh.media, тощо. Включення пісень альбому до плей-листів радіостанцій Ванда-ФМ, радіо «Українська пісня», «Радіо Шансон Україна», радіо «Relax», «Добре Радіо», радіо «Кристал», радіо «Київ 98ФМ», "Галичина ФМ". Досягнення сумарного прослуховування пісень з альбому в Ютуб в кількості 200 000 переглядів.

Як ви плануєте поінформувати потенційно зацікавлених осіб про результати або поділитися з ними набутим досвідом?

Долішню Т. А.

Щоб поінформувати про альбом широку аудиторію слухачів буде використано різні канали комунікації. А саме, здійснено розсилку аудіофайлів по радіостанціях, поширено прес-релізи для різних ЗМІ: інформаційних сайтів, регіональних телеканалів. Буде розміщено інформацію в соцмережах: на сторінках Фейсбук, Інстаграм, просування на Ютубі. Проведено презентацію альбому на радіо - не менше п'яти програм. Здійснено публікації про реалізацію проєкту в електронних ЗМІ - не менше 10-ти публікацій. Усі публікації, підготовані та розміщені в рамках проєкту, міститимуть згадку про підтримку УКФ з хештегом #запідтримкиУКФ, а також на всіх ілюстраціях у рамках проєкту буде розміщено логотип УКФ.

Чи передбачений спосіб фіксації набутого досвіду для його подальшого розповсюдження різними каналами комунікації?

Будуть підготовано три відео-ролики про сам процес створення та запису альбому. Їх буде розміщено на Ютуб-каналі співачки, на сторінках у Фейсбуку, Інстаграм, на електронних ЗМІ.

Зазначте короткострокові та довгострокові результати проєкту відповідно до описаних вище завдань.

Завдяки реалізації проєкту буде створено новий авторський музичний контент - альбом з 5-ти авторських пісень. Він продовжуватиме традиції української ліричної пісні та романсу, поповнить музичний контент радіостанцій України. Таким чином, буде популяризуватися український музичний продукт, що сприятиме поширенню української мови та української пісні в різних регіонах країни та за її межами. Реалізація проєкту дасть можливість мені відновити та стабільно проводити творчу діяльність в умовах військової агресії російської федерації. А також мати готовий творчий продукт, який буде затребуваний в майбутньому і відображатиме нинішній історичний момент.

Опишіть ймовірні ризики, що можуть вплинути на реалізацію вашого плану в рамках стипендіальної програми, та ваші дії щодо мінімізації цих ризиків

На реалізацію проєкту можуть вплинути форс-мажорні обставини. В першу чергу це ескалація бойових дій, в тому числі у Києві. В такому разі, я маю можливість проживати і працювати в Тернополі. І також здійснювати творчу діяльність: продовжити роботу в студії, займатися популяризацією створеного музичного продукту.

Під час проведення активностей проєкту при сигналі «Повітряна тривога» будуть виконані заходи щодо евакуації учасників/відвідувачів до місця у захисній споруді (сховища, підвальні приміщення).

Дарина М. А. [підпис]

Декларація доброчесності

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту на реалізацію культурно-мистецького проекту цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проєктів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом. Я підтверджую, що заплановані витрати за рахунок коштів гранту, наданого УКФ, не були/не будуть профінансовані за рахунок інших джерел.

Так



Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцієх для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Джиганко Т. А.

[Підпис]

Грантоотримувач:

[Підпис]

КОШТОРИС ПРОЕКТУ

Прізвище, ім'я та по-батькові Заявника:
Назва проекту:
Період реалізації проекту:

Долішні Тетяна Анатоліївна
Створення, випуск та популяризація альбому авторських пісень "Доля моїх пісень" співачки Таня Доля
07.2023 - 31.10.2023

Розділ: Стаття:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок стипендії (гранту) УКФ			Примітки
				Кількість/ Період	Вартість за одиночку, грн	Загальна сума, грн (=5*6)	
1	2	3	4	5	6	7	8
Розділ: I Надходження:							
Стаття: 1	1	Український культурний фонд	грн			159 500,00	
Всього по розділу I "Надходження":						159 500,00	
Розділ: II Витрати:							
Стаття: 1	1	Вартість проїзду (вказати маршрут)	шт			0,00	
Стаття: 2	2	Вартість проживання (вказати місце проживання)	доба			0,00	
Стаття: 3	3	Вартість витратних матеріалів (вказати найменування)	шт			0,00	
Стаття: 4	4	Вартість обладнання, інструментів, інвентаря, які не є основними засобами					

Долішні Т. А.

Долішні Т. А.

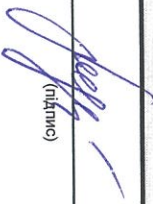
Стаття:	5	Інші витрати, які здійснюються на підставі чеків, рахунків, квитанцій тощо та не передбачають укладення угоди або договору. (просування альбому в соцмережах, репетиції в студії звукозапису, запис пісень в студії звукозапису, зведення і мастеринг)					
Статті:	5.1	Просування альбому в соцмережах	послуга	4,00	5 000,00	20 000,00	Просування пісень альбому в соцмережах Ютуб та фейсбук. Період - жовтень 2023 року. Проведення 4-ох кампаній вартістю 5000 грн. кожної. Такі кампанії потрібні для популяризації пісень альбому та досягнення кількісних показників запланованих за проектом.
Стаття:	5.2	Репетиції в студії звукозапису	послуга	20,00	600,00	12 000,00	Проведення репетицій в рамках створення альбому та підготовки його до запису. Кожна репетиція триватиме по 2 години з використанням обладнання студії. Всього 20 репетицій. Вартість години - 300 грн. Репетиції проходять в період липень - серпень 2023 року.
Стаття:	5.3	Запис пісень в студії звукозапису	послуга	5,00	7 500,00	37 500,00	Створення запису 5-ти пісень, робота в студії звукозапису. З розрахунку - одна пісня 5 годин роботи в студії. Вартість години - 1500 грн. Запис буде проводитися в період серпень - вересень 2023 року.
Стаття:	5.4	Зведення і мастеринг	послуга	5,00	7 500,00	37 500,00	Зведення і мастеринг музичного альбому з 5-ти пісень. Робота зі зведення і мастерингу з розрахунку 5 годин на пісню. Вартість години 1500 грн. Період робіт вересень 2023 року.

Завісено Т.А. 

Стаття:	6	Інші витрати, які здійснюються на підставі чеків, рахунків, квитанцій тощо та не передбачають укладення угоди або договорів. (пошиття костюма, фотозйомка, створення відео, послуги стиліста, монтаж відеоматеріалів)					
Стаття:	6.1	Пошиття костюма	послуга	1,00	18 500,00	18 500,00	Створення костюму для фото, відеозйомки та для виступів. Період створення серпень 2023 року.
Стаття:	6.2	Фотозйомка	послуга	3,00	3 000,00	9 000,00	Проведення фотосесії у рамках випуску нового альбому. Всього 3 фотосесії по дві години. Вартість години 1500 грн. Період проведення фотозйомок серпень-вересень 2023 року.
Стаття:	6.3	Створення відео	послуга	3,00	4 000,00	12 000,00	Створення відео матеріалів про процес роботи над альбомом. Всього три відео вартістю кожне 4000 грн. Період створення вересень 2023 року.
Стаття:	6.4	Послуги стиліста	послуга	1,00	5 000,00	5 000,00	Створення образів співачки Таян Доля для нового альбому. Послуги стиліста потрібні для проведення фотосесій та супроводу відеозйомок. Всього 5-ть годин. Вартість 1000 грн. за годину. Період надання послуг серпень-вересень 2023 року.
Стаття:	6.5	Монтаж відеоматеріалів	послуга	1,00	8 000,00	8 000,00	Створення готових відео роликів, для популяризації пісень з альбому в соцмережах та у ЗМІ. Всього 8 годин монтажу. Вартість 1000 грн. за годину. Період надання послуги вересень 2023 року.

РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

0,00


(підпис)

Долішна Т.А.
(Правильне та ініціали)